

Iniquos odio habui

Psalm 119:113-115

Andrea Gabrieli (c.1532-1585)

Concerti, il primo libro (Gardano press, Venice, 1587)

Cantus

Quintus

Altus

Tenor

Sextus

Bassus

5

1 2 3 4 5 6 7 8

10

bu - i, ha - bu - i, i - ni -

i, ha - bu - i, i - - -

I - ni - quos o - di - o ha - bu -

o ha - bu - i, i - ni - quos o - di - o ha - bu - i, _____

I - ni - quos o - di - o ha - bu - i, i - - -

I - ni - quos o - di - o ha - bu - i,

Iniquos odio habui: (score)

15

- quo s o - di - o ha - bu - i, et le-gem tu - am, et le-gem
 ni - quo s o - di - o ha - bu - i, et le-gem tu - am di - le - xi, et
 i, et le-gem tu - am, et le-gem tu - am,
 et le-gem tu - am, et le-gem
 ni - quo s o - di - o ha - bu - i, et le-gem tu - am, et le-gem
 i - ni - quo s o - di - o ha - bu - i, et le-gem tu - am di - le - xi

20

tu - am di - le - xi. Ad - ju - tor et -
 le - gem tu - am, et le-gem tu - am di - le - xi. Ad - ju - tor et -
 et le - gem tu - am di - le - xi. Ad - ju - tor
 tu - am di - le - xi, Ad - ju - tor
 tu - am di - le - xi, et le-gem tu - am di - le - xi. Ad - ju - tor
 xi, et le-gem tu - am di - le - xi. Ad - ju - tor

25

30

_ suscep-tor me - us es tu,
 _ suscep-tor me - us es tu, ad - ju - tor et su - sce-ptor me - us es
 et su - sce - ptor me - us es tu,
 tor,
 ad - ju - tor et su - sce-ptor me - us
 _ suscep-tor me - us es tu, ad - ju - tor et su-scep-tor me-us es
 ad - ju - tor et su - sce-ptor me - us es

35

et in ver-bum tu - um, et in ver-bum tu - um su-per-spe - ra - vi
 tu, et in ver-bum tu - um su - per-spe -
 et in ver-bum tu - um su - per-spe -
 es tu, et in ver-bum tu - um, et in ver-bum tu - um su - per-spe -
 tu, et in ver-bum tu - um su - per-spe - ra - vi, tu, et in ver-bum tu -

Iniquos odio habui: (score)

40

De - cli - na - te, de - cli - na -
ra - vi. De - cli - na - te a me ma - li - gni, de - cli - na - te a
per-spe - ra - vi. De - cli - na - te a me ma -
su-per-spe - ra - vi. De - cli - na - te, de - cli -
um su-per-spe - ra - vi. De - cli - na - te, de - cli -

45

te a me ma - li - gni, et -
me ma - li - gni, de - cli - na - te a me ma - li - gni, et -
de - cli - na - te a me ma - li - gni, et -
li - gni, de - cli - na - te a me ma - li - gni, et - scru -
na - te, de - cli - na - te a me ma - li - gni,
me ma - li - gni, et -

50

— scru-ta - bor, et scru-ta - bor man-d-a-ta De - i me - i,

et scru-ta - bor man - da-ta De - i me - - i,

— scru-ta - bor, et scru - ta - bor man - da-ta De - i me - i, man-d-a-ta De - i

ta - bor man-d-a-ta De - i me - i, man-d-a-ta De - i me -

et seru - ta - bor man-d-a-ta De - i me - i, man-

— scru-ta - bor man - da-ta De - i me - i,

60

man - da - ta De - i me - - i, et scru - ta - bor man -

— man-d-a - ta De - i me - i, et scru-ta - bor man - da - ta De -

me - i, man - da - ta, man-d-a-ta De - i me - i, et scru-ta - - bor man -

i, man-d-a-ta De - i me - i, et scru-ta - bor

da - ta De - i me - i, et scru-ta - bor man - da - ta

man-d-a-ta De - i me - i, et scru-ta - bor man - da - ta

65

The musical score consists of five staves of music. The first four staves are in treble clef, and the fifth staff is in bass clef. The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats). The time signature is common time. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical notes. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, with rests and dynamic markings like forte (f), piano (p), and sharp (♯).

da-ta De - i me - - - i, De - i me - - - i, man - da - ta De-i me - - - i.
 i me - - - i, man - da - ta De - i me - - i.
 da - ta, man - da - ta De - i me - - i, De - i me - - - i.
 man - da - ta De - i me - - i, man - da - ta De - i me - - - i.
 De - i me - i, man - da - ta De - - i me - - i, De - i me - - - i.
 De - i me - - i, man - da - ta De - i me - - i, man - da - ta De - i me - - i.

Iniquos odio habui,
 et legem tuam dilexi.
 Adjutor et susceptor meus es tu,
 et in verbum tuum supersperavi.
 Declinate a me, maligni,
 et scrutabor mandata Dei mei.

I hate them that imagine evil things:
 but thy law do I love.
 Thou art my defence and shield:
 and my trust is in thy word.
 Away from me, ye wicked:
 I will keep the commandments of my God.

Book of Common Prayer translation